



CUNA DE VIAJE GOOD

MANUAL DE INSTRUCCIONES
REF: 19011 - 19028



**IMPORTANTE:
A CONSERVAR PARA FUTURAS
CONSULTAS, LEÁSE ATENTAMENTE**

**Esta cuna cumple la norma
EN 716-1/2:2017
Base acolchada conforme a la normativa:
EN16890:2017**



Estimado cliente,

Gracias por adquirir un producto ASALVO. Nos alegra que haya elegido uno de nuestros, y esperamos que quede satisfecho con su uso. Le recomendamos que lea atentamente las instrucciones de uso y guarde este manual en un lugar seguro.

Si no hace esto, puede poner en peligro la salud de su bebé. Ponga especial atención a los consejos sobre lavado y cuidado del producto. Así podrá disfrutar de él más tiempo.

Por favor, lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto. Si no presta atención a estas instrucciones, puede poner en peligro la seguridad del bebé.

CONTENIDO DE LA CAJA

ES

Esta caja contiene el producto: "CUNA DE VIAJE", compuesta por: bolsa de transporte, colchón y dos ruedas con freno.

ACLARACIONES SOBRE CUIDADOS Y USO DEL PRODUCTO

1. Las materias primas y procedimientos empleados en la fabricación de este producto, cumplen con las normas EN 716-1/2:2017. Le aconsejamos que no exponga al sol el producto durante mucho tiempo. La pérdida de color del textil debido a largas exposiciones al sol del producto no suponen objeto de reclamación. El textil de esta cuna de viaje puede lavarse a mano utilizando agua fría.

2. El cuidado y mantenimiento regular alargarán la vida del producto. Las influencias del ambiente como aire salado, lluvia ácida y guardar el producto aire libre, contribuyen a la corrosión del producto. Guarde siempre el producto bajo techo. Si usted atiende estos consejos de uso, disfrutará del producto durante un largo periodo de tiempo.

**Este producto cumple con la normativa europea vigente
EN 716-1/2:2017**



SAQUE LA CUNA DE VIAJE



1

Extraer (A) o bien poner boca abajo (B)



2

Abra la cremallera



3

Libere los velcros

PIEZAS INCLUIDAS



1

Según la foto, compruebe que todas las piezas estén incluidas.

2

Compruebe el manual antes de utilizar esta cuna.



CÓMO ABRIR LA CUNA DE VIAJE

1. Antes de abrir la cuna, asegúrese de tener espacio suficiente para abrir la cuna.
2. Procedimiento - Abriendo la cuna

A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07



A01- Ponga en pie la cuna.

A02- Levante la cuna por la parte final del lado más estrecho para fijarlo, evitando levantarlo por la parte central. Si se atasca, inténtelo varias veces.

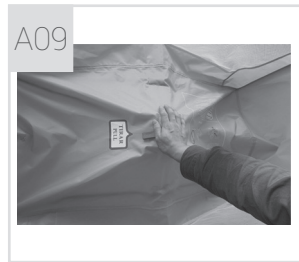
A03- Tras el paso A02, asegúrese de que la barra no se baja, para que el procedimiento haya sido correcto.

A04- Mismo procedimiento para A02 y A03.

A05-A06- Use el mismo procedimiento para A02/A03/A04 para los lados más largos del cuadro de la cuna.

A07- Confirme igualmente que cada barra lateral queda lo suficientemente firme para no bajar.

A08- Mueva una pata hacia afuera, y asegúrese de que tiene espacio suficiente para abrir la cuna según A09.



A09- Lleve la parte central de la cuna hacia abajo como muestra la figura.

A10- Ahora la estructura de la cuna está montada con éxito.

A11- Ponga el colchón abajo y con ayuda de los velcros pase las cintas por cada ranura para fijarlo firmemente a la base.

NOTA: Cuando use la cuna, el colchón debe estar en la posición más baja, y firmemente sujeto a la base.

POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES



A12- Problema - Como en la foto

A13- Solución - Sujete la cinta de la base y levántela. Entonces repita pasos A02-A03-A07-A08-A09



CÓMO PLEGAR LA CUNA DE VIAJE

(La forma más óptima)

B01



B02



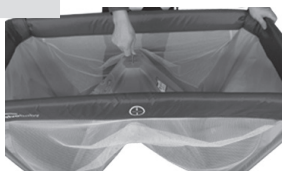
B03



B04



B05



B06



B07



B08



B09



B01- Separando el velcro, retire el colchón de la base de la cuna.

B02- Busque la cinta roja de la base.

B03/ (O B04) /B05 – Según B03 sujetando la cuna con una mano, levante la cinta con la otra como en B04. Una manera óptima es levantar la cinta mientras dos dedos al menos tocan la base. De cualquier forma B03 ó B04, la base debe ser levantada a la altura de la mano.

B06/B07 – Busque el conector en la mitad del lado mayor, y apriételo para llevarlo abajo a su tope y dejarlo en forma de V como se muestra en la figura.

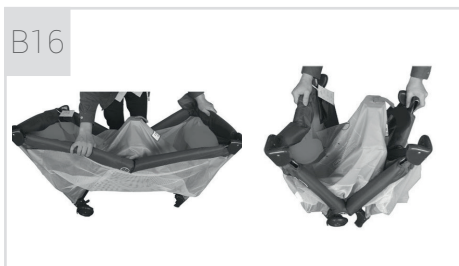
B08- Use el mismo procedimiento en B06 y B07, para plegar todos los lados cortos.

B09- Ahora está plegado con éxito.

B10/B11/B12/B13/B14- Envuelva la cuna en el colchón.



POSIBLES PROBLEMAS EN EL PLEGADO



B15 - Problema: La cuna no se pliega a A

B16 - Solución: Según los pasos, repita B06/B07/B08. La clave es apretar cada conector (en las barras laterales) y llevar cada lado ahacia su tope abajo (dejar con forma de V) antes de levantar la base.



B17 - Problema: La cinta no levanta la base fácilmente.

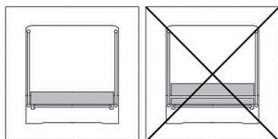
B18 - Solución: Lleve la base hacia abajo y repita desde B03 a B14.



ADVERTENCIAS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **¡ADVERTENCIA!** Nunca deje al bebé en la cuna sin supervisión.
- **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que todos los cierres están debidamente cerrados.
- **¡ADVERTENCIA!** Los accesorios de montaje siempre deberían estar ajustados y deberían revisarse periódicamente y reajustarse si fuera necesario.
- **¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta el riesgo de fuego y otras fuentes de calor extremo como barras eléctricas de calor, mecheros, etc. en las proximidades de la cuna.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice la cuna si falta alguna parte, está rota o dañada. Utilice solo los recambios homologados por el fabricante.
- **¡ADVERTENCIA!** No deje ni coloque la cuna cerca de cualquier objeto que pueda presentar algún peligro de ahogamiento o asfixia, como cuerdas, cordones de cortinas, etc.
- **¡ADVERTENCIA!** Para evitar el riesgo de caída, no utilice la cuna cuando el niño sea capaz de salir de ella.
- **¡ADVERTENCIA!** Todas las partes de la cuna tienen que estar correctamente colocadas para que el bebé nunca se pinche o se enganche con la ropa o los accesorios (cadenas de chupetes, cordones...)
- **¡ADVERTENCIA!** Este producto es adecuado para niños de hasta 15 kg y 86 cm.
- **¡ADVERTENCIA!** La cuna se puede utilizar cuando los mecanismos de cierre están en su sitio, esta operación tiene que revisarse antes de utilizar la cuna.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice en la cuna más de un colchón.
- **¡ADVERTENCIA!** La posición más baja es la más segura y la base siempre debe utilizarse en esas posiciones hasta que el bebé sea suficientemente mayor como para sentarse.
- **¡ADVERTENCIA!** Utilice solo el colchón que se vende con esta cuna. Por peligro de asfixia, no añada a este un segundo colchón.



ATENCIÓN

En el chasis de la silla viene adherida una pegatina en la que aparecen impresos el número de referencia y de lote del producto. NO QUITES ESTA PEGATINA. Esta pegatina debe permanecer en el producto para cualquier reclamación.

Este artículo dispone de garantía según lo estipulado en la ley 23 / 2003 de 10 de julio. Conservar la factura de compra, es imprescindible su presentación en la tienda donde adquirió el producto para justificar su validez ante cualquier reclamación. Quedan excluidos de la presente garantía aquellos defectos o averías producidas por un uso inadecuado del artículo o el incumplimiento de las normas de seguridad y mantenimiento descritas en las hojas de instrucciones y en las etiquetas de lavado, así como los elementos de desgaste por uso normal y manejo diario.

Gracias
POR ADQUIRIR UN
PRODUCTO ASALVO.



www.asalvo.com



Importado por Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

Pol. Ind. Hacienda Dolores, C/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla

Tel.: 955 631 407 · Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com



BABY COT

MANUAL INSTRUCTIONS

REF: 19011 - 19028



**IMPORTANT:
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE,
PLEASE READ CAREFULLY**

**This cot meets the standard
EN 716-1/2:2017
Mattress compliant to Normative:
EN16890:2017**



Dear Customer,

Thank you for purchasing a travel cot ASALVO. We are glad you have chosen one of our products, and hope you will be satisfied with its use.

Failure to do so may result in a risk for the health of your baby. Pay special attention to the tips on washing and care of the product, so you can enjoy it longer.

Check and understand well this instruction before use this cot. Read the instructions carefully and keep this manual in a safe place.

IN THE BOX

EN

This box contains the product: "TRAVEL COT" composed of: cot, bag, mattress and two wheels with brakes.

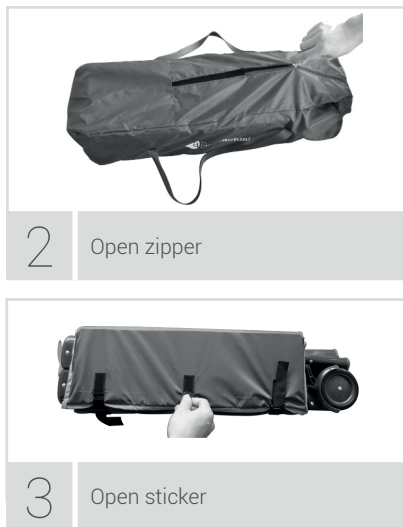
CLARIFICATIONS ON CARE AND USE

1. Raw materials and procedures used in the manufacture of this product complies with the EN 716-1/2: 2017. We recommend that you do not expose the product to the sun for long. The fabric color loss due to long exposure to the sun does not imply product claimed. The fabric of this travel cot can be washed by hand using cold water.
2. The care and regular maintenance will extend the life of the product. Environmental influences such as salt in air, acid rain, and storage outdoors, contribute to corrosion of the product. Always store the product indoors. If you make use of these tips, you will enjoy your product for a long period of time.

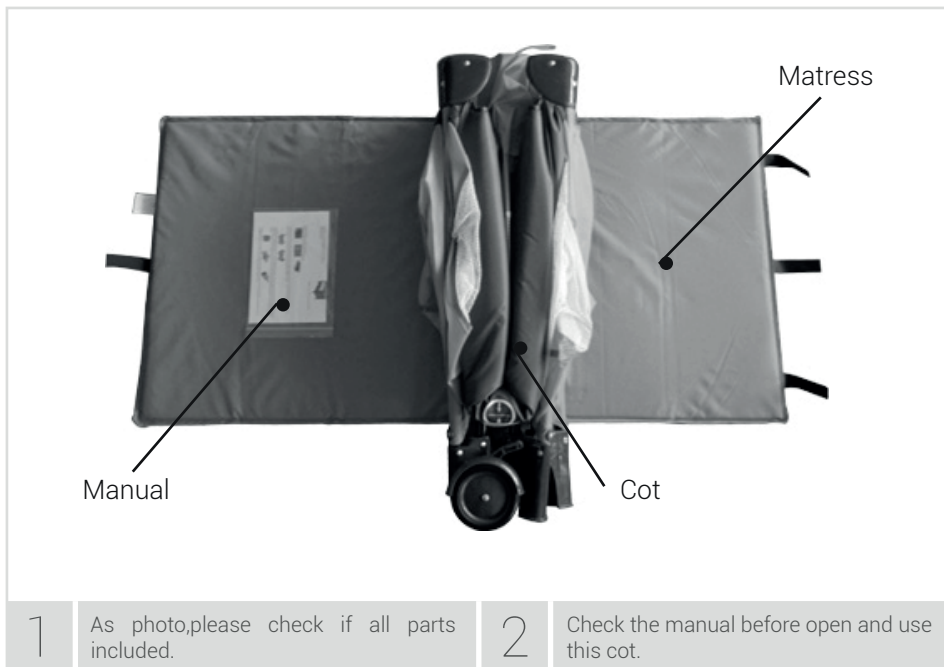
**This product complies with the applicable European
EN 716-1/2: 2017**



TAKE OUT BABY COT



CHECK PARTS INCLUDED





HOW TO OPEN THE COT

1. Before open the cot, please ensure the space is enough to open it.
2. Process -opening the cot.

A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07



A01- Make cot standing up.

A02- Hold end of short handle and pull it up; Dont hold middle of handle and pull it up; Sometimes this handle needs pulling up for some times.

A03- After above UF02, press middle place and the handle would not come down. Its sucessful to open short handle.

A04- Same as A02 and A03, now its sucessful to open short handle.

A05-A06- Use the same way as above A02/A03/A04, to sucessfully open larger handle.

A07- Now again press middle of four handles and confirm that all handle would not come down.



A08- Move one leg outside and make cot has enough space to finally open as following A09.

A09- Press middle of base down and the base should come to desired lower level.

A10- Now the cot main body is successfully opened.

A11- Put the mattress down to base and click it with base through the holes at cot base.

NOTE: When baby use the cot, the mattress must be put down to base. And the mattress must be connected tightly with base.

PROBLEMS YOU MAYBE FACE DURING OPEN COT



A13 - Problem - like this



A14 - Solution – Hold strap at base and pull it up. Repeat above process like A02-A03-A07-A08-A09



HOW TO FOLD THE COT (Its better way)



B01- Release clicker between mattress and cot base, take out mattress.

B02- Find out red strap at base.

B03/ (O B04) /B05 – Like B03 one hand hold cot,meanwhile another hand pull the strap up.Like B04 Its better way to pull strap up while two fingers always touch the base.Whatever way B03 or B04, the base top should pull up closely to handle's height.

B06/B07 – Find out the connector in middle of long handles, press it inside and fold down to the possible end (its like "V" to fold).

B08- Use the same as B06 and B07,fold two short handless

B09- Now cot is folded.

B10/B11/B12/B13/B14- Pack cot with mattress.



B10



B11



B12



B13



B14



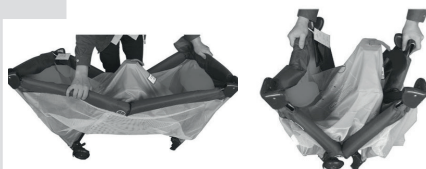
PROBLEM YOU MAYBE FACE DURING FOLDING THE COT

B15



A

B16



B15 - Problem: Cot cant folded to A

B16 - Solution: As above, repeat B06/B07/B08. The key is to press every connector (inside of four handles) down to the possible end (its necessary to hv "V" shape between two tubes before klifting up the base).

B17



B18



B17 - Problem: Whatever way, strap cant be easily pulled up

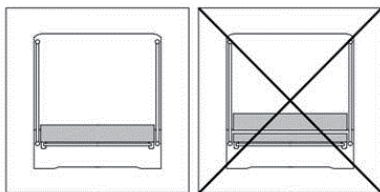
B18 - Solution: Press the base down, and then repeat from B03 to B14



WARNINGS

SECURITY INSTRUCTIONS

- **WARNING!:** Never leave your baby in the cot unattended.
- **WARNING!:** Make sure all safety latches are properly locked.
- **WARNING!:** The assembly fittings should always be properly adjusted and should be checked periodically; and if necessary, readjusted.
- **WARNING!:** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
- **WARNING!:** Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- **WARNING!:** Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blinds/curtain cords, etc ...
- **WARNING!:** Do not use the cot when the child is able to get out of it in order to prevent the risk of falls.
- **WARNING!:** All parts of the cot must be properly positioned so that the baby can never be punctured or snagging your clothing or accessories (pacifiers chains, shoelaces, ...)
- **WARNING!:** This product is suitable for children up to 15 kilograms or 86 cm.
- **WARNING!:** The cot is ready for use only when the locking mechanisms are in place: this operation must be checked before using the cot.
- **WARNING!:** Do not use more than one mattress in the cot.
- **WARNING!:** The lowest position is the safest and that the base should always be used in that positions as soon as the baby is old enough to sit up.
- **WARNING!:** Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards



WARNING

A sticker is affixed to the chassis of the chair on which the reference number and batch number of the product are printed. DO NOT REMOVE THIS STICKER. This sticker must remain on the product for any claim.

This item has a warranty as stipulated by law 23/2003 of 10 July. Keep the purchase receipt, as it is essential to provide it in the store where you purchased the product in order to justify the validity thereof against any complaint. Excluded from this warranty are defects or damage caused by improper use of the product or failure to comply with the safety and maintenance regulations described in the instruction sheets and on washing labels, as well as the normal wear and tear from day-to-day use.

Thank you

FOR PURCHASING
ASALVO PRODUCT.



www.asalvo.com

Follow us



Importado por Estar Asalvo S.L.
CIF B91234286

Pol. Ind. Hacienda Dolores, C/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla
Telf.: 955 631 407 · Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com



LIT PARAPLUIE

INSTRUCTIONS POUR L' UTILISATION

REF: 19011 - 19028



**IMPORTANT: CONSERVER POUR LES
AVENIRS CONSULTATIONS, LISEZ
ATTENTIVEMENT**

**Ce lit parapluie répond à la norme
EN 716-1/2:2017
Matelas conforme à la norme:
EN16890:2017**



Cher client:

Merci d'avoir acheté un produit Asalvo. Nous sommes heureux que vous ayez choisi un de nos produits, et nous espérons que vous serez satisfait de son utilisation.

Ne pas le faire pourrait mettre en péril la santé de votre bébé. Portez une attention particulière aux conseils sur le lavage et l'entretien du produit. Ainsi, vous pouvez profiter de plus de temps.

S'il vous plaît lire attentivement les instructions et conserver ce manuel dans un endroit sûr.

CONTENU DE LA BOITE

Cette boîte contient le produit: "LIT PARAPLUIE", composé de: sac de transport, matelas et deux roues avec freins.

FR

PRÉCISIONS SUR LES SOINS ET L'UTILISATION

1. Les matières premières et les procédés utilisés dans la fabrication de ce produit, sont conforme à la norme EN 716-1/2: 2017. Nous vous recommandons de ne pas exposer le produit au soleil pendant longtemps. La perte de la couleur du tissu en raison de l'exposition prolongée au soleil du produit ne pose pas objet de réclamation. Le tissu de ce lit parapluie peut être lavé à la main avec de l'eau froide.

2. Le soin et l'entretien régulier permettra de prolonger la durée de vie du produit. Influences environnementales telles que l'air salin, les pluies acides, et sauver le produit à l'extérieur, contribuent à la corrosion du produit. Toujours stocker les produits à l'intérieur. Si vous assistez à ces conseils pour utiliser, profitez de votre produit pendant une longue période de temps.

**Ce produit est conforme aux exigences applicables européenne
EN 716-1/2: 2017**



RETIREZ LE LIT PARAPLUIE



1

Retirer (A) ou placer face cachée (B)



2

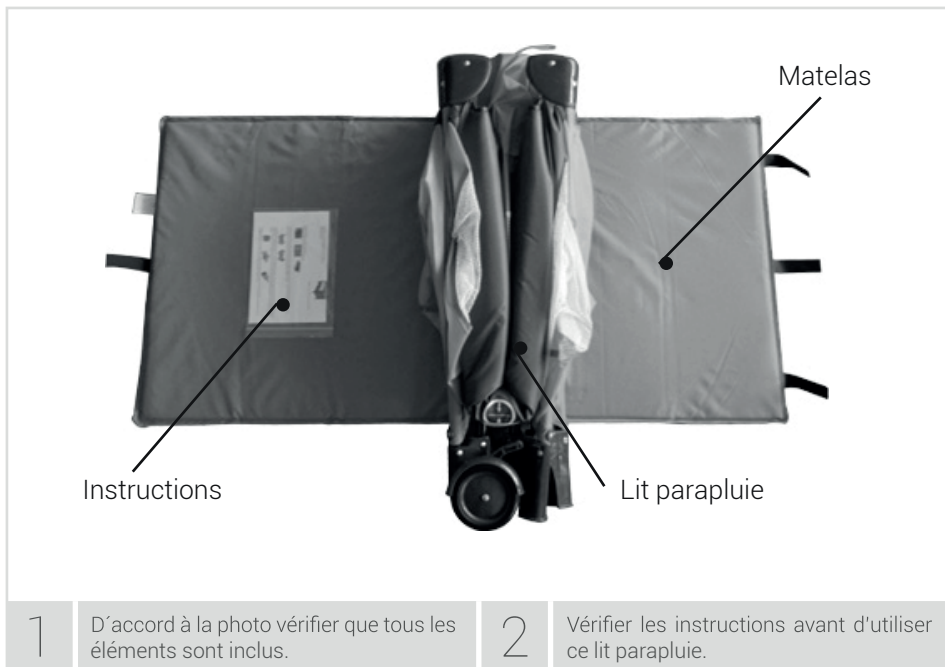
Ouvrir la fermeture éclair



3

Libérer les velcros

PIÈCES INCLUS



1

D'accord à la photo vérifier que tous les éléments sont inclus.

2

Vérifier les instructions avant d'utiliser ce lit parapluie.



COMMENT OUVRIR LE LIT PARAPLUIE

1. Avant d'ouvrir le lit parapluie, s'assurer que vous avez assez d'espace pour ouvrir le lit parapluie.
2. Procédure - ouverture le lit parapluie.

A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07



A01- Mettre sur pied le lit parapluie.

A02- Soulever le lit parapluie d'ici la fin de la partie plus étroite pour y définir, en évitant soulever le par le centre si est coincé, essayez plusieurs fois.

A03- Après l'étape A02, assurez-vous que la barre n'est pas faible, de sorte que la procédure est correcte.

A04- Même procédure pour les A02 et A03.

A05-A06- Utilisez la même procédure pour A02/A03/A04 sur les côtés plus longs du tableau du lit parapluie.

A07- Vérifiez également que chaque barre latérale est assez ferme pour ne pas baisser.

A08- Déplacer une jambe vers dehors, et assurez-vous que vous avez suffisamment d'espace pour ouvrir le lit parapluie comme A09.



A09- Prenez le centre du lit parapluie vers le bas, comme indiqué.

A10- Maintenant, la structure du lit parapluie est montée avec succès.

A11- Placez le matelas au-dessous et avec l'aide de bandes velcro passer les bandes pour chaque fente pour le fixer fermement à la base.

FR

REMARQUE: Lorsque vous utilisez le lit parapluie, le matelas doit être dans la position la plus basse et solidement fixé à la base.

POSSIBLES PROBLÈMES ET SOLUTIONS



A13 - Problème - Comme sur la photo.

A14 - Solution – Fixez bande de la base et soulever. Puis répétez les étapes A02-A03-A07-A08-A09



COMMENT PLIER LE LIT PARAPLUIE

(Ou-forme plus optimale)

B01



B02



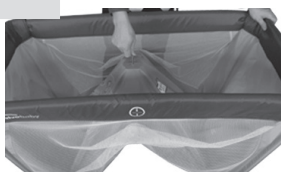
B03



B04



B05



B06



B07



B08



B09



FR

B01- Séparation du velcro, retirez le matelas de la base du lit parapluie.

B02- Rechercher la bande rouge de la base.

B03/ (OR B04) /B05 – Selon B03 tenant le lit parapluie avec une main, soulevez la bande avec l'autre comme dans B04. Une manière optimale consiste à soulever la bande tandis que deux doigts au moins touchent la base. En tout forme B03 ou B04, la base doit être portée à la hauteur de la main.

B06/B07 – Trouvez le connecteur dans le milieu du grand côté, et serrer pour baisser à sa supérieur et laisser en forme de V, comme indiqué dans la Figure.

B08- Utilisez la même procédure sur B06 et B07, pour plier les côtés courts.

B09- Maintenant est plié avec succès.

B10/B11/B12/B13/B14- Envelopper le lit parapluie dans le matelas.



B10



B11



B12



B13



B14



POSSIBLES PROBLÈMES DANS LE PLIAGE

B15



A



B16



B15 - Problème: Le lit parapluie ne se plie pas à B16

B16 - Solution: Selon les étapes, répétez B06/B07/B08. L'essentiel est de serrer chaque connecteur (dans les barres latérales) et amener chaque côté à sa supérieur vers le bas (laisser en forme de V) avant de soulever la base.

B17



B18



B17 - Problème: La bande ne soulève pas la base facilement

B18 - Solution: Déplacer la base vers le bas et répétez à partir de B03 à B14.



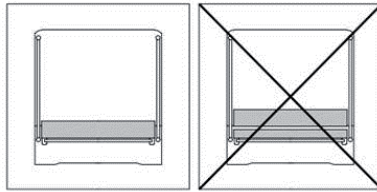
AVERTISSEMENTS

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- **ATTENTION !** Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le berceau.
- **ATTENTION !** Assurez-vous que tous les verrous de sécurité sont correctement fermés.
- **ATTENTION !** Les accessoires de montage doivent être réglés correctement et doivent être vérifiés régulièrement, et réajustés si nécessaire.
- **ATTENTION !** Surveillez le risque occasionné par un feu ouvert ou par d'autres sources de forte chaleur, telles que les barres électriques, etc. situées à proximité du berceau.
- **ATTENTION !** N'utilisez pas le berceau si l'une de ses parties est endommagée, déchirée ou manquante, et n'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- **ATTENTION !** Ne laissez rien à l'intérieur du berceau et ne placez pas le berceau près d'un autre produit pouvant offrir une prise ou présentant un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple, des cordes, des cordons de store / rideau, etc.
- **ATTENTION !** : N'utilisez pas le berceau lorsque l'enfant est capable d'en sortir, afin de prévenir tout risque de chute.
- **ATTENTION !** Toutes les parties du berceau doivent être correctement positionnées afin que l'enfant ne puisse jamais se blesser avec une partie pointue ou afin d'éviter tout risque d'accroc sur vos vêtements ou accessoires (cordons de têtes, lacets de chaussures, ...)
- **ATTENTION !** Ce produit est adapté aux enfants jusqu'à 15 kilos ou 86 cm.
- **ATTENTION !** Le berceau est prêt pour son utilisation, seulement quand les mécanismes de blocage sont activés : cette opération doit être vérifiée avant toute utilisation du berceau.



- **ATTENTION !** N'utilisez pas plus d'un matelas dans le berceau.
- **ATTENTION !** La position la plus basse est la plus sûre et la base doit toujours être utilisée dans cette position dès que l'enfant est capable de s'asseoir dans le berceau.
- **ATTENTION !** N'utilisez que le matelas vendu avec le berceau, n'ajoutez pas de matelas supplémentaire, ce qui pourrait causer un risque d'étouffement.



AVERTISSEMENT

Dans le cadre de la chaise est fixé un autocollant sur lequel le numéro de référence et produit beaucoup sont imprimés. NE PAS OUVRIR LE PRÉSENT CHOCS. Cet autocollant doit rester dans le produit pour toute réclamation.

Cet article dispose d'une garantie, conformément aux dispositions prévues dans la loi 23/2003 du 10 juillet. Conserver la facture d'achat, car il est indispensable de la présenter dans le magasin où les achats ont été effectués afin de justifier sa validité en cas de réclamation. La présente garantie ne couvre pas les défauts et/ou les pannes provoqués par une utilisation inappropriée de l'article ou le non-respect des normes de sécurité et d'entretien décrites dans les fiches d'instructions et sur les étiquettes de lavage, et elle ne couvre pas non plus les éléments d'usure provoquée par une utilisation normale et une manipulation quotidienne.

Merci

POUR L'ACHAT
PRODUIT ASALVO.



www.asalvo.com

Suivez-nous



Importé pour Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

Pol. Ind. Hacienda Dolores, C/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaira · Sevilla

Telf.: 955 631 407 · Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com



LETTINO DI VIAGGIO

MANUALE DI ISTRUZIONI
REF: 19011 - 19028



**IMPORTANTE : UN CONSERVARE PER
RIFERIMENTO FUTURO, LEGGERE
ATTENTAMENTE**

**Questo presepe è conforme alla norma
EN 716-1/2:2017**

**Materasso conforme alla norma:
EN16890:2017**



Gentile Cliente:

Grazie per aver acquistato un prodotto Asalvo. Siamo lieti che ha scelto uno dei nostri prodotti e speriamo che sarà soddisfatta con il suo uso.

In caso contrario si può compromettere la salute del vostro bébé. Prestare particolare attenzione ai consigli su lavaggio e la cura del prodotto. Così si può godere di più tempo.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservare questo manuale in un luogo sicuro

CONTENUTO DELLA SCATOLA

Questa scatola contiene il prodotto: "LETTINO DI VIAGGIO COMET", composto di: lettino di viaggio, borsa di trasporto, materasso e due ruote con freni.

IT

CHIARIMENTI SULLA CURA ED USO DAL PRODOTTO

1. Le materie prime e le procedure utilizzate per la fabbricazione di questo prodotto sono conformi alle norme EN 716-1/2: 2017. Si raccomanda di non esporre il prodotto al sole per lungo tempo. La perdita di colore del tessuto a causa della lunga esposizione al sole del prodotto non implica motivo di reclamazione. Il tessuto di questo lettino di viaggio può essere lavato a mano con acqua fredda.

2. La cura e la manutenzione regolare prolunga la vita del prodotto. Influenze ambientali quali aria salata, pioggia acida, e salvare il prodotto in esterni, contribuiscono alla corrosione del prodotto. Conservare sempre al coperto. Se si frequentano questi suggerimenti per utilizzare, godetevi il vostro prodotto per un lungo periodo di tempo.

**Ce produit est conforme aux exigences applicables européenne
EN 716-1/2: 2017**



ESTRARRE IL LETTINO DI VIAGGIO



ARTICOLI INCLUSI





COME APRIRE IL LETTINO DI VIAGGIO

1. Prima di aprire il lettino di viaggio, assicuratevi di avere spazio sufficiente per aprire il lettino di viaggio.
2. Procedimento – Aprendo il lettino di viaggio

A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07



A01- Mettere in piedi il lettino di viaggio.

A02- Sollevare il lettino di viaggio per la fine dell'estremità più stretta per fissare ed evitare di sollevare dal centro, se ti trovi in difficoltà, provare più volte.

A03- Dopo aver superato A02, assicurarsi che la barra non si abbassa, così la procedura sarà corretta.

A04- Stessa procedura per A02 y A03.

A05-A06- Utilizzare la stessa procedura per A02/A03/A04 per i lati più lunghi del telaio del lettino di viaggio.

A07- Verificare inoltre che ogni barra laterale è abbastanza solida per non cadere.



A08- Muovere una gamba verso fuori, e assicuratevi di avere spazio sufficiente per aprire il lettino di viaggio secondo A09.

A09- Prendere parte centrale del lettino di viaggio verso il basso come illustrato.

A10- La struttura del lettino di viaggio è montata con successo.

A11- Mettere giù il materasso e con l'aiuto di velcro passare i nastri attraverso ogni fessura per fissarlo fermemente alla base.

NOTA: Quando si utilizza il lettino di viaggio, il materasso deve essere nella posizione più bassa, e saldamente fissato alla base.

PROBLEMI E SOLUZIONI



A13 - Problema: Come nella foto

A14 - Soluzione: Tenere il nastro della base e sollevarlo. Quindi ripetere i passaggi A02-A03-A07-A08-A09



COME PIEGARE IL LETTINO DI VIAGGIO

(O modo più ottimo)



B01- i velcro, rimuovere il materasso dalla base del lettino di viaggio.

B02- Cercare il nastro rosso della base.

B03/ (O B04) /B05 – Secondo B03 sostenendo il lettino di viaggio con una, sollevare il nastro con l'altra come in B04. Un modo ottimo è sollevare il nastro mentre due dita almeno toccano la base. In ogni modo B03 o B04, la base deve essere sollevata ad altezza della mano.

B06/B07 – Individuare il connettore alla metà del lato maggiore, e stringerlo per portarlo verso il basso fino al suo massimo e lasciarlo in forma di V, come mostrato in fig..

B08- Utilizzare la stessa procedura su B06 e B07, per piegare i lati corti

B09- Adesso è piegato con successo.

B10/B11/B12/B13/B14- Avvolgere il lettino di viaggio nel materasso.

B10



B11



B12



B13



B14

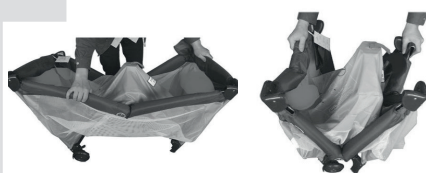


PROBLEMI NELLA PIEGATURA

B15



B16



B15 - Problema: Il lettino di viaggio non si piega a B16

B16 - Soluzione: Secondo i passi, ripetere B06/B07/B08. La chiave è stringere ciascun connettore (nelle barre laterali) e portare ogni lato verso il suo superiore basso (lasciare a forma di V) prima di sollevare la base.

B17



B18



B17 - Problema: Il nastro non solleva la base facilmente.

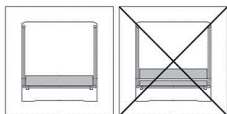
B18 - Soluzione: Portare la base in basso e ripetere da B03 a B14.



AVVERTENZE

NORME DI SICUREZZA

- **ATTENZIONE!** Non lasciare mai il Vostro bambino nel lettino incustodito.
- **ATTENZIONE!** Assicuratevi che tutte le chiusure di sicurezza siano adeguatamente inserite.
- **ATTENZIONE!** L'assemblaggio dovrebbe essere sempre sistemato adeguatamente e dovrebbe essere controllato ad intervalli regolari; e nel qual caso fosse necessario, dovrebbe essere risistemato.
- **ATTENZIONE!** Siate consapevoli dei rischi di incendi ed altre fonti di forte calore, come stufe elettriche, incendi a gas, etc. nelle immediate vicinanze del lettino.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare il lettino nel qual caso alcune parti siano rotte, piegate o mancanti, ed utilizzare solo parti di ricambio approvate dal fabbricante.
- **ATTENZIONE!** Non lasciare niente nel lettino o posizionare il lettino nelle vicinanze di un altro prodotto che potrebbe fornire un appoggio o rappresentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, es. cordini, corde delle persiane/tende, etc...
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare il lettino nel momento in cui il bambino sia in grado di uscire, per prevenire eventuali rischi di caduta.
- **ATTENZIONE!** Tutte le parti del lettino devono essere posizionate correttamente in modo tale da evitare del tutto che il bambino venga ferito o che i suoi vestiti ed accessori (catenina del ciuccio, lacci delle scarpe,...)rimangano impigliati.
- **ATTENZIONE!** Questo prodotto é adatto per bambini fino a 1 chilogrammi o 86 cm.
- **ATTENZIONE!** Il lettino può essere utilizzato solamente quando i meccanismi di blocco sono in funzione: questi devono essere controllati prima dell'utilizzo del lettino.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare più di un materasso alla volta nel lettino.
- **ATTENZIONE!** La posizione più bassa é la più sicura e la base dovrebbe essere sempre utilizzata in questa posizione non appena il bambino sia in grado di sedersi.
- **ATTENZIONE!** Utilizzare solamente il materasso venduto assieme al lettino, non aggiungere un secondo materasso sopra quest'ultimo, pericolo di soffocamento.



AVVERTENZE

Nella struttura della sedia è attaccato un adesivo sul quale sono stampati il numero di riferimento e lotto prodotto. Non rimuovere questo paraurti. Questo adesivo deve rimanere nel prodotto per qualsiasi reclamo.

Questo articolo è soggetto a garanzia secondo quanto previsto dalla legge n° 23 del 10 luglio 2003. Conservare il documento d'acquisto: è indispensabile la sua presentazione nel punto vendita dove è stato acquistato il prodotto per attestarne la validità in caso di reclamo. Sono esclusi dalla presente garanzia i difetti o guasti causati da un uso improprio dell'articolo o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e di manutenzione descritte nelle istruzioni d'uso e nelle etichette di lavaggio, così come gli elementi soggetti ad usura in casi di normale uso quotidiano.

Grazie

PER AVER ACQUISTATO
UN ASALVO



www.asalvo.com

Siga-nos



Importati Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

Pol. Ind. Hacienda Dolores, C/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla

Telf.: 955 631 407 · Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com



REISEBETT

BEDIENUNGSANLEITUNG

REF: 19011 - 19028



**WICHTIG: FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ
AUFBEWAHREN, BITTE SORGFÄLTIG
LESEN**

**Das reisbett entspricht dem Standard
EN 716-1/2:2017**

**Matratze konform zu Normativ:
EN16890:2017**



Sehr geehrter Kunde:

Vielen Dank für den Kauf eines ASALVO Produkts. Es freut uns, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben und hoffen, dass Sie mit dem Gebrauch zufrieden sind.

Andernfalls können Sie die Gesundheit Ihres Babys gefährden. Achten Sie besonders auf die Tipps zum Waschen und Pflege des Produktes. So können Sie das Produkt länger genießen.

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort.

DIE SCHACHTEL ENTHÄLT

Diese Schachtel enthält das Produkt: "REISEBETT", bestehend aus: Reisebett, Transporttasche, Matratze und zwei Räder mit Bremsen.

DE

KLARSTELLUNGEN ÜBER PFLEGE UND VERWENDUNG DES PRODUKTS

1. Die Rohstoffe und die verwendeten Verfahren in der Herstellung dieses Produkts, erfüllen die EN 716-1/2: 2017. Wir empfehlen Ihnen, dass Sie das Produkt nicht während längerer Zeit an der Sonne aussetzen. Der Farbverlust des Stoffes durch lange Exposition gegenüber der Sonne des Produkts bedeutet nicht, dass Sie reklamieren können. Der Stoff des Reisebettes kann von Hand mit kaltem Wasser gewaschen werden.

2. Die Pflege und regelmäßige Wartung verlängert die Lebensdauer des Produkts. Umwelteinflüsse wie Salz in der Luft, saurer Regen, und das Produkt draußen versorgen, werden um eine Korrosion des Produkts beitragen. Versorgen Sie das Produkt immer drinnen. Wenn Sie diese Tipps folgen, genießen Sie Ihr Produkt über einen längeren Zeitraum.

**Dieses Produkt entspricht der geltenden europäischen Regulierung
EN 716-1/2: 2017**



NEHMEN SIE DAS REISEBETT HERAUS



1

Entfernen (A) oder auf den Kopf stellen (B)



2

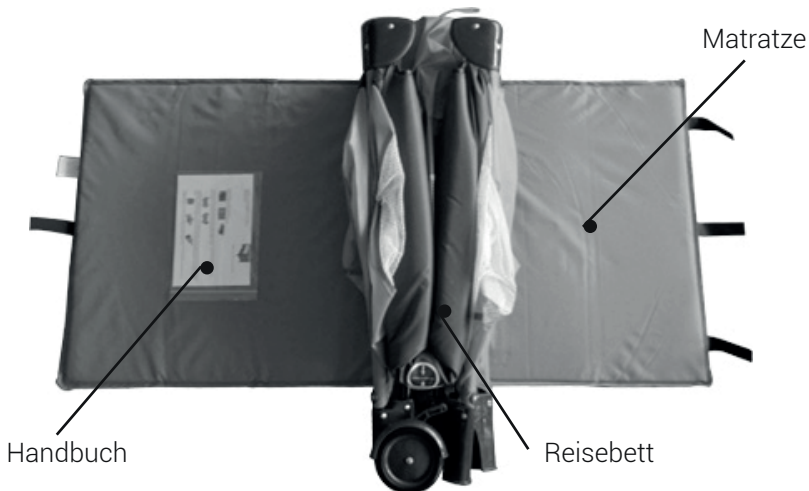
Öffnen Sie den Reissverschluss



3

Befreien Sie die Velcro

STÜCKE INBEGRIFFEN



1

Gemäss Foto überprüfen Sie, dass alle Teile vorhanden sind.

2

Überprüfen Sie das Handbuch vor der Verwendung dieses Reisebettes.



SO ÖFFNEN SIE DAS REISEBETT

1. Bevor Sie das Reisebett öffnen, stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz haben, um das Reisebett zu öffnen.
2. Vorgehensweise - Öffnend das Reisebett

A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07



A01- Heben Sie das Reisebett.

A02- Heben Sie das Reisebett von dem Endteil der schmalsten Seite, um es zu fixieren und zu vermeiden, es durch die Mitte anzuheben, wenn Sie nicht weiterkommen, mehrmals versuchen.

A03- Nach Phase A02, stellen Sie sicher, dass die Bar nicht heruntergeht, damit das Verfahren korrekt ist.

A04- Gleiches Verfahren für A02 und A03.

A05-A06- Verwenden Sie das gleiche Verfahren für A02/A03/A04, für die längeren Seiten der Halterung des Reisebettes.

A07- Bestätigen Sie ebenfalls, dass jeder Seitenleiste fest genug ist, um nicht hinunterzugehen.

A08- Bewegen Sie ein Bein aus, und stellen Sie sicher, dass Sie Platz genug haben,



um das Reisebett zu öffnen gemäss A09.

A09- Nehmen Sie den zentralen Teil des Reisebettes nach unten wie in Abb. gezeigt.

A10- Jetzt ist die Struktur des Reisebettes erfolgreich montiert.

A11- Setzen Sie die Matratze unten und mit Hilfe der Klettbänder passieren Sie die Bänder durch jeden Schlitz, um es an der Basis zu befestigen.

HINWEISE Wenn Sie das Reisebett verwenden, muss die Matratze in der niedrigsten Position sein und sicher an der Basis angebracht sein. Bei Verwendung des Hebbers, muss vor dem Gebrauch an dieser fest daran gebunden sein.

MÖGLICHE PROBLEME UND LÖSUNGEN



A13 - Problem: Wie auf dem Foto.



A14 - Lösung: Halten Sie das Band der Basis und heben Sie es auf. Dann wiederholen Sie die Schritte A02-A03-A07-A08-A09



ZUSAMMENKLAPPEN DES REISEBETTES

(Oder Form mehr optimal)

B01



B02



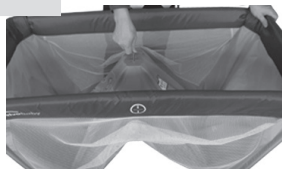
B03



B04



B05



B06



B07



B08



B09



B01- Trennung des Velcros, entfernen Sie die Matratze von der Basis des Reisebettes.

B02- Suchen Sie das rote Band der Basis.

B03/ (O B04) /B05 – Gemäss B03 hält das Reisebett mit einer Hand, heben Sie das Band mit der anderen, wie in B04. Ein optimaler Weg ist, das Band zu heben, während zwei Finger wenigstens die Basis berühren. Auf jeden Fall B03 oder B04, die Basis muss an die Höhe der Hand gehoben werden.

B06/B07 – Suchen Sie den Anschluss in der Mitte der langen Seite, und ziehen Sie ihn fest nach unten bis es nicht mehr geht und lassen Sie ihn V-förmig, wie in Abb. gezeigt.

B08- Verwenden Sie das gleiche Verfahren auf B06 und B07, um die kurzen Seiten zusammenzuklappen

B09- Nun ist erfolgreich gefaltet.

B10/B11/B12/B13/B14- Wickeln Sie das Reisebett in der Matratze.



B10



B11



B12



B13



B14



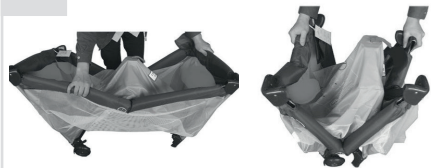
MÖGLICHE PROBLEME BEIM ZUSAMMENKLAPPEN

B15



A

B16



B15 - Problem: Das Reisebett klappt nicht auf B16

B16 - Lösung: Gemäss den Schritten, B06/B07/B08 wiederholen. Der Schlüssel ist, jeder Anschluss (in der seitlichen Barren) anziehen und bringen Sie jede Seite nach unten bis es nicht mehr geht(V-förmig lassen) bevor Sie die Basis anheben.

B17



B18



B17 - Problem: Das Band erhöht die Basis nicht leicht

B18 - Lösung: Nehmen Sie die Basis nach unten und wiederholen von B03 bis B14.



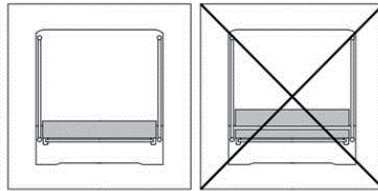
WARNUNGEN

SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNHINWEIS!:** Lassen Sie Ihr Kind im Kinderbett niemals unbeaufsichtigt.
- **WARNHINWEIS!:** Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsverriegelungen ordnungsgemäß verschlossen sind.
- **WARNHINWEIS!:** Die Befestigungselemente sind immer ordnungsgemäß einzustellen und regelmäßig zu überprüfen und gegebenenfalls neu einzustellen.
- **WARNHINWEIS!:** Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen Quellen starker Hitze wie Heizstrahler, Gasöfen usw. in unmittelbarer Nähe des Kinderbetts.
- **WARNHINWEIS!:** Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil gebrochen oder gerissen ist oder fehlt und verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- **WARNHINWEIS!:** Hinterlassen Sie nichts im Kinderbett und platzieren Sie das Kinderbett nicht in der Nähe eines anderen Produktes, das den Halt beeinträchtigt oder eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr birgt wie z. B. Bänder, Gardinenschnüre/Vorhangkordeln usw.
- **WARNHINWEIS!:** Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn das Kind in der Lage ist, herauszuklettern, um Stürze zu vermeiden.
- **WARNHINWEIS!:** Alle Teile des Kinderbetts müssen ordnungsgemäß montiert sein, damit das Baby nicht verletzt werden kann oder Sie nicht mit Ihrer Kleidung oder Ihren Accessoires daran hängenbleiben (Schnullerketten, Schnürsenkel ...)
- **WARNHINWEIS!:** Dieser Artikel ist geeignet für Kinder bis zu 15 kg oder 86 cm.
- **WARNHINWEIS!:** Das Kinderbett kann nur dann verwendet werden, wenn die Arretierung vorhanden ist.
- **WARNHINWEIS!:** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze für das Kinderbett.

WARNUNGEN

- **WARNHINWEIS!:** Die niedrigste Position ist die sicherste und das Lattenrost sollte immer in dieser Position verwendet werden, sobald das Baby in der Lage ist, sich hinzusetzen.
- **WARNHINWEIS!:** Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett zusammen verkaufte Matratze und fügen Sie keine weitere Matratze hinzu, Erstickungsgefahr



WARNUNG!

Auf dem Chassis des Stuhls wird ein Aufkleber angebracht, auf dem die Referenznummer und die Seriennummer des Produkts aufgedruckt sind. DIESEN AUFKLEBER NICHT ENTFERNEN. Dieser Aufkleber muss bei Reklamationen auf dem Produkt verbleiben.

Dieser Artikel verfügt über eine Garantie in Übereinstimmung mit dem Gesetz 23 / 2003 vom 10. Juli. Bewahren Sie die Kaufrechnung auf, diese ist unerlässlich bei etwaigen Reklamationen im Rahmen der Gewährleistung, und ist in dem Geschäft vorzulegen, wo Sie das Produkt gekauft haben. Mängel oder Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Artikels oder die Nichteinhaltung der in den Gebrauchsanweisungen und Waschanweisungen beschriebenen Sicherheits- und Wartungsnormen sowie Verschleiß durch normalen Gebrauch und tägliche Handhabung verursacht werden, sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

*Vielen
dank*

DER KAUF EINES
ASALVO PRODUKT



www.asalvo.com

Folgen



Importiert Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

Pol. Ind. Hacienda Dolores, C/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla

Telf.: 955 631 407 · Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com



BERÇO DE VIAGEM

MANUAL DE INSTRUÇÕES
REF: 19011 - 19028



IMPORTANTE:
A guarde para consulta,
LEIA COM ATENÇÃO

Este berço cumpre a norma
EN 716-1/-2:2017
Colchão conforme a la normativa:
EN16890:2017



Prezado cliente:

Obrigado por adquirir um ASALVO. Nós estamos contentes de ter escolhido um dos nossos, e nós esperamos que você está satisfeito com a sua utilização.

Não fazer isso pode comprometer a saúde do seu bebê. Preste especial atenção às dicas sobre lavagem e cuidado com o produto. Assim, você pode apreciá-lo mais.

Por favor, leia atentamente as instruções e guarde este manual em um local seguro.

NA CAIXA

PT

Esta caixa contém o produto: "berço de viagem" composto por: mochila, colchão e duas rodas com freios.

ESCLARECIMENTOS SOBRE CUIDADOS E USO

1. Materiais e procedimentos utilizados na fabricação deste produto primas em conformidade com a norma EN 716-1/2: 2017. Recomendamos que você não exponha o produto ao sol por muito tempo. A perda de tecido de cor devido à longa exposição ao sol não implica produto reclamado. O tecido deste berço de viagem pode ser lavada à mão com água fria.

2. O cuidado ea manutenção regular irá prolongar a vida útil do produto. A influência do meio ambiente como maresia, chuva ácida, e guardar o produto no exterior, contribuem para a corrosão do produto. Guarde sempre os produtos dentro de casa. Se você assistir a estas dicas para usar, gozar o seu produto por um longo período de tempo.

**Este produto está em conformidade com o aplicável Europeia
EN 716-1/2:2017.**



TOME O BERÇO



1

Remover (A) ou colocar o rosto para baixo (B)



2

Abra o zipper



3

Livre all velcro

PT

PEÇAS INCLUÍDAS



1

Verifique na foto se todas as peças estão incluídas.

2

Verifique o manual antes de usar este berço.



COMO ABRIR O BERÇO DE VIAGEM

1. Antes de abrir o berço, verifique se você tem espaço suficiente para abrir a base.
2. Procedimento – Abertura do berço

A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07



A01- Colocar no pé do berço.

A02- Eleve ao berço para a parte final da parte mais apertado para corrigi-lo lado para evitar escolher pela parte central, se preso, tente diversas vezes.

A03- A02 após a etapa, verifique se o bar não é baixo, para que o procedimento estava correto.

A04- mesmos procedimento para A02 e A03.

A05-A06- Use o procedimento mesmo para A02/A03/A04 POR mais painel lateral do berço.

A07- Também confirmam que cada barra lateral é forte o suficiente para não baixar.



A08- Mover um pé para fora, e certifique-se de ter espaço suficiente para abrir o suporte, como A09.

A09- Uso A parte central do berço para baixo como mostrado na Figura.

A10- Agora a estrutura do berço é montado com sucesso.

A11- Coloque colchão e ir ajudar o velcro fitas para cada slot para corrigi-lo base apertado.

NOTA: Quando usando a base, de preferência ser usado colchão na posição mais baixa e firme obrigado pela base.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

A13



A14



A13 - Problema: Que na foto

A14 - Solução: Juntar base de fita e elevador. Repita os passos A02-A03-A07-A08-A09.



COMO DOBRAR O BERÇO DE VIAGEM (O melhor maneira)

B01



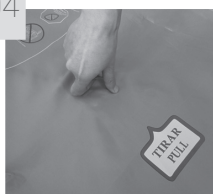
B02



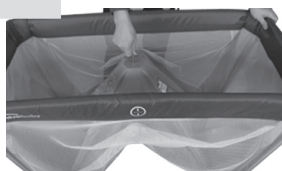
B03



B04



B05



B06



B07



B08



B09



B01 - Separando o velcro, retirar o suporte base do colchão.

B02 - Encontrar base fita vermelha.

B03/ (O B04) /B05 – B03, mantendo o berço com uma das mãos, levante fita com outras como no B04. Uma fita de maneira optimal está arrecadar pelo menos dois dedos. Ao jogar o base. De qualquer forma ou B04 B03, a base deve ser levantada A altura da mão.

B06/B07 – Encontre o conector no meio da maior lateral e aperte para levar-lo abaixo o seu tope e deixar em forma V como mostrado.

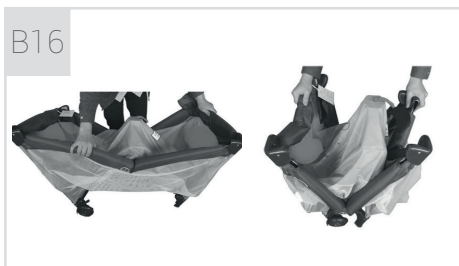
B08 - Use o mesmo procedimento para B06 e B07, para plegar os lados curtos.

B09 - Agora é dobrada com sucesso.

B10/B11/B12/B13/B14- Envuelva o berço no colchão.



PROBLEMAS NA DOBRA



B15 - Problema: Berço não dobrar a B16

B16 - Solução: Como os passos, repetir B06/B07/B08. A chave é apertar cada conector (na barra lateral) e trazer os pára-choques para cada lado para baixo (deixar como forma V) antes de levantar a base.



B17 - Problema: Base no fita com facilidade.

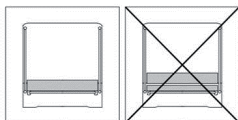
B18 - Solução: Derrubar a base e repita a partir do B03 a B14.



AVISOS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- **AVISO:** Não deixe o bebê no berço sem supervisão.
- **AVISO:** Certifique-se de que todos os fechos estão devidamente bloqueados.
- **AVISO:** Os encaixes de montagem devem ser sempre devidamente ajustados e devem ser verificados periodicamente; se necessário, devem ser reajustados.
- **AVISO:** Tenha em atenção o risco de incêndio e outras fontes de calor, como aquecedores elétricos ou a gás, etc., próximos do berço.
- **AVISO:** Não use o berço caso tenha alguma peça partida, desgastada ou em falta, e use apenas as peças suplentes fornecidas pelo fabricante.
- **AVISO:** Não deixe nada no berço nem o coloque perto de outros produtos que possam prender ou representar perigo de asfixia ou estrangulamento, como por ex. fitas, cordões de cortinas, etc.
- **AVISO:** Não use o berço quando o bebê já for capaz de sair do mesmo, de modo a evitar quedas.
- **AVISO:** Todas as peças do berço devem estar devidamente posicionadas, de modo a que o bebê não se magoe ou fique com a roupa ou acessórios presos (chupetas, atacadores, etc.)
- **AVISO:** Este produto é indicado para bebés até 15 kg ou 86 cm.
- **AVISO:** O berço só estará pronto a usar quando o mecanismo de bloqueio estiver no sítio: este procedimento deve ser verificado antes de usar o berço.
- **AVISO:** Não use mais do que um colchão no berço.
- **AVISO:** A posição inferior é a mais segura e é nessa posição que deve ser sempre usado assim que o bebê se consiga sentar sozinho.
- **AVISO:** Use apenas o colchão vendido com este berço, não junte um segundo colchão ao berço, para prevenir riscos de asfixia.



AVISO

No quadro da cadeira é anexado uma etiqueta na qual o número de referência e lote do produto são impressas. Não retire o pára-choques. Esta etiqueta deve permanecer no produto para qualquer reclamação.

Este artigo dispõe de garantia em conformidade com a lei 23 / 2003 de 10 de julho. Deve conservar a factura de compra, a sua apresentação na loja onde adquiriu o produto é imprescindível para comprovar a sua validade contra qualquer reclamação. Estão excluídos da presente garantia quaisquer defeitos ou avarias decorrentes da utilização inadequada do artigo ou do incumprimento das normas de segurança e manutenção descritas nas instruções e nas etiquetas de lavagem, assim como dos elementos de desgaste por utilização normal e funcionamento diário.

Obrigado

POR COMPRAR UN
PRODUTO ASALVO



www.asalvo.com

Siga-nos



Importado por Estar Asalvo S.L.
CIF B91234286

Pol. Ind. Hacienda Dolores, C/Dos, 2 · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla
Telf.:955 631 407 · Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com